

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1984-1985

SESSION DE 1984-1985

30 JANUARI 1985

30 JANVIER 1985

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Middenstand voor het begrotingsjaar 1984

Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Classes moyennes de l'année budgétaire 1984

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT

(Wetstabel)

(Tableau de la loi)

TITEL I

TITRE I

LOPENDE UITGAVEN

DEPENSES COURANTES

SECTIE 31

SECTION 31

Eigenlijk departement

Département proprement dit

HOOFDSTUK I

CHAPITRE I

Consumptieve bestedingen

Dépenses de consommation

§ 1. *Lonen en sociale lasten*§ 1. *Salaires et charges sociales*

Een artikel 11.05 in te voegen, luidende :

Insérer un article 11.05 rédigé comme suit :

« *Artikel 11.05.* — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon (blz. 9). Een bijkrediet lopend jaar uit te trekken van 300 000 frank (verhoging 300 000 frank) en een bijkrediet vroegere jaren uit te trekken van 800 000 frank (verhoging 800 000 frank). »

« *Article 11.05.* — Dépenses diverses de service social (p. 9). Prévoir un crédit supplémentaire année courante de 300 000 francs (augmentation 300 000 francs) et prévoir un crédit supplémentaire années antérieures de 800 000 francs (augmentation 800 000 francs). »

§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*§ 2. *Achat de biens non durables et de services*

« *Artikel 12.02.* — Verbruiksuitgaven, enz. (blz. 9). Het bijkrediet lopend jaar van 300 000 frank te brengen op

« *Article 12.02.* — Dépenses de consommation, etc. (p. 9). Porter le crédit supplémentaire année courante de 300 000

R. A 13062

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6-XIII (1984-1985) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

R. A 13062

Voir :

Documents du Sénat :

6-XIII (1984-1985) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

3 700 000 frank (vermeerdering 3 400 000 frank) en het bijkrediet vroegere jaren van 700 000 frank te brengen op 7 300 000 frank (vermeerdering 6 600 000 frank).

Artikel 12.03. — Uitgaven voor energieverbruik (blz. 9). Een bijkrediet van 200 000 frank uit te trekken (vermeerdering 200 000 frank) en het bijkrediet vorige dienstjaren van 6 600 000 frank te brengen op 7 200 000 frank (vermeerdering 600 000 frank). »

Verantwoording

De begroting 1983 hield geen rekening meer met de personeels- en werkingskredieten gebonden aan de betrekkingen die ingevolge de koninklijke besluiten van 29 juni 1982 naar de Gemeenschappen en de Gewesten werden overgeheveld.

Evenwel betroffen de personeelsoverhevelingen naar de Executieven op 1 januari 1983, tot stand gebracht door de koninklijke besluiten van 30 december 1982, slechts een gedeelte van het over te hevelen personeel.

Indedaad werd het personeel, dat beoogd was door de tweede fase van de overheveling, bedoeld bij artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit, gecoördineerd op 24 november 1981, slechts naar de Executieven overgeheveld op 1 juli 1983 en pas vanaf die datum door de begroting van de Executieven ten laste genomen. Bijgevolg moest de weddelast van deze personeelsleden nog gedurende 6 maanden door de nationale departementen gedragen worden.

Anderzijds hebben deze departementen de werkingskosten betreffende het overgehevelde personeel blijven dragen gedurende het jaar 1983.

De totale kosten bedragen 8 000 000 frank voor het Departement van Middenstand.

De bijkredieten voor vroegere begrotingsjaren worden dus van 11,9 miljoen frank op 19,9 miljoen frank gebracht.

Voor een deel van 1984 heeft het Departement van Middenstand nog dergelijke kosten gedragen; deze kosten bedragen 3 900 000 frank.

De bijkredieten « lopend jaar » worden dan 215,7 miljoen in plaats van 211,8 miljoen.

*De Vice-Eerste Minister,
Minister van Financiën en van Middenstand,*

F. GROOTJANS.

*Voor de Minister van Begroting, afwezig,
De Vice-Eerste Minister,
Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,*

Ch.-F. NOTHOMB.

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS.

francs à 3 700 000 francs (augmentation de 3 400 000 francs) et porter le crédit supplémentaire années antérieures de 700 000 francs à 7 300 000 francs (augmentation de 6 600 000 francs).

Article 12.03. — Dépenses énergétiques (p. 9). Prévoir un crédit supplémentaire année courante de 200 000 francs (augmentation de 200 000 francs) et porter le crédit supplémentaire années antérieures de 6 600 000 francs à 7 200 000 francs (augmentation de 600 000 francs). »

Justification

Le budget 1983 ne tenait plus compte des crédits de personnel et de fonctionnement liés aux emplois transférés aux Régions et aux Communautés par les arrêtés royaux du 29 juin 1982.

Toutefois, les transferts de personnel vers les Exécutifs au 1^{er} janvier 1983, opérés par les arrêtés royaux du 30 décembre 1982, ne concernaient qu'une partie du personnel à transférer.

En effet, le personnel concerné par la seconde phase de la transposition visée par l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné du 24 novembre 1981 n'a été transféré vers les Exécutifs que le 1^{er} juillet 1983 et pris en charge par le budget de ces Exécutifs qu'à partir de la date précitée. Par conséquent, les salaires de ce personnel restaient encore à charge des départements nationaux pendant 6 mois.

D'autre part, ces départements ont continué à prendre en charge les frais de fonctionnement afférents au personnel transféré pendant l'année 1983.

Pour le département des Classes moyennes les frais se montent au total à 8 000 000 de francs.

Les crédits supplémentaires se rapportant aux années budgétaires antérieures sont ainsi portés de 11,9 millions de francs à 19,9 millions de francs.

Pour une partie de 1984, le département des Classes moyennes a encore supporté des frais analogues; ces frais se montent à 3 900 000 francs.

Les crédits supplémentaires « année courante » deviennent dès lors 215,7 millions au lieu de 211,8 millions.

*Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Finances et des Classes moyennes,*

F. GROOTJANS.

*Pour le Ministre du Budget, absent,
Le Vice-Premier Ministre,
Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS.